



第七十五届会议

议程项目 141

2021 年拟议方案预算

## 大会第七十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数

## 秘书长的报告

## 摘要

提交本报告是为了请大会核准与 2019 年 9 月 17 日至 2020 年 9 月 15 日举行的大会第七十四届会议所通过决议和决定引起的所需经费有关的追加批款，2021 年拟议方案预算没有为此编列经费。

本报告特别提供了与大会题为“第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会”的第 74/550 B 号决定和题为“拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会”的第 74/567 号决定有关的 2021 年所需经费估计数。

大会在第 74/550 B 号决定中决定于 2021 年 3 月 7 日至 12 日在日本京都举行第十四届预防犯罪大会，并于 2021 年 3 月 6 日举行会前磋商。大会第 74/550 B 号决定对 2021 年预算产生的影响是第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 892 500 美元和第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下 518 700 美元。

大会在第 74/567 号决定中决定将拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会组织会议的日期改为不迟于 2021 年 3 月 1 日。大会第 74/567 号决定对 2021 年预算产生的影响是第 2 款下 132 100 美元和第 16 款下 47 400 美元。



本报告第四节提议批款与大会第 74/550 B 和 74/567 号决定有关的 2021 年所需经费总额 1 590 700 美元，由 2021 年应急基金支付；第四节还提议在 2021 年拟议方案预算第 36 款(工作人员薪金税)下追加批款 3 300 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下的相同数额抵销。

## 一. 引言

1. 提交本报告是为了请大会核准 2019 年 9 月 17 日至 2020 年 9 月 15 日举行的大会第七十四届会议所通过决议和决定引起的所需经费有关的追加批款, 2021 年拟议方案预算没有为此编列经费。

2. 大会第七十四届会议通过了下列两项对 2021 年预算产生影响的决定:

(a) 大会在第 74/550 B 号决定中决定于 2021 年 3 月 7 日至 12 日在日本京都举行第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会, 并于 2021 年 3 月 6 日举行会前磋商; 2021 年拟议方案预算未编列相关经费;

(b) 大会在第 74/567 号决定中决定将拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会组织会议的日期改为不迟于 2021 年 3 月 1 日; 2021 年拟议方案预算未编列相关经费。

## 二. 大会通过的决定产生的预算影响

### A. 关于第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会的第 74/550 B 号决定

3. 大会在第 74/550 B 号决定中:

(a) 回顾其第 73/184 号决议, 其中大会决定于 2020 年 4 月 20 日至 27 日在日本京都举行第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会, 并于 2020 年 4 月 19 日举行会前磋商;

(b) 回顾其 2020 年 4 月 13 日第 74/550 号决定, 其中大会关切地注意到有关 2019 冠状病毒病(COVID-19)的情况, 决定推迟举行第十四届预防犯罪大会, 直至另行通知;

(c) 决定于 2021 年 3 月 7 日至 12 日在日本京都举行第十四届预防犯罪大会, 并于 2021 年 3 月 6 日举行会前磋商;

(d) 请秘书长确保适当落实第 74/171 号决议和第 74/550 B 号决定, 并通过预防犯罪和刑事司法委员会向大会第七十六届会议报告这方面的情况。

4. 根据大会第 73/184 号决议, 第十四届预防犯罪大会原定于 2020 年 4 月 20 日至 27 日在京都举行, 在 2020 年方案预算中为此核准了 2 149 500 美元经费, 如表 1 所示。第十四届预防犯罪大会的筹备活动于 2020 年开始, 2020 年这些活动仍在产生支出, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下的支出。

5. 第十四届预防犯罪大会将构成 2021 年的新增应交付产出。据估计, 向其提供支助需要 1 411 200 美元经费(见表 1), 2021 年拟议方案预算没有为此编列经费; 所需经费将用于以下方面:

(a) 一般临时人员为第十四届预防犯罪大会的筹备和服务提供实务和行政支助，包括与正常工作时间以外为大会提供服务有关的加班费和夜勤津贴；

(b) 3 个工作月的咨询服务和 20 名小组成员工作 5 个工作日，以便提供专门知识，用于编写关于预防犯罪大会实质性议程项目的技术研究文件；

(c) 最不发达国家的与会者参加预防犯罪大会的差旅费；

(d) 联合国毒品和犯罪问题办公室(毒品和犯罪问题办公室)工作人员两次从维也纳前往纽约出差，就预防犯罪大会进行实质性协商；

(e) 订约承办事务，即以六种联合国正式语文印刷 16 页的预防犯罪大会成果文件、工作站支持和其他费用；

(f) 会议服务，包括：(一) 预防犯罪大会期间(六天)和会前协商(一天)所有六种正式语文的口译；(二) 将会前、会期和会后文件译为所有六种正式语文；(三) 复制费。

表 1  
与大会第 74/550 B 号决定有关的所需经费

(美元)

	2020 年 核定预算	2020-2021 年 订正所需经费总额	2020 年 所需经费	2021 年 所需经费
<b>第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)</b>				
其他工作人员费用				
口译服务	580 300	545 400	75 000	470 400
笔译服务	879 200	879 200	478 000	401 200
用品和材料	48 800	20 900	—	20 900
<b>第 2 款小计</b>	<b>1 508 300</b>	<b>1 445 500</b>	<b>553 000</b>	<b>892 500</b>
<b>第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)</b>				
一般临时人员	123 600	123 600	85 000	38 600
咨询人	154 600	154 600	—	154 600
代表差旅费	313 500	283 200	—	283 200
工作人员差旅费	18 700	13 400	—	13 400
订约承办事务	30 800	30 800	1 900	28 900
<b>第 16 款小计</b>	<b>641 200</b>	<b>605 600</b>	<b>86 900</b>	<b>518 700</b>
<b>共计</b>	<b>2 149 500</b>	<b>2 051 100</b>	<b>639 900</b>	<b>1 411 200</b>

6. 大会在第 73/184 号决议中请秘书长提供必要资源，支持第十四届预防犯罪大会的筹备和举行，为此核准了 2020 年方案预算第 2 款和第 16 款下相关所需经费 2 149 500 美元。

7. 根据第 74/550 B 号决定，需要 2021 年方案预算提供经费 1 411 200 美元，包括第 2 款下 892 500 美元和第 16 款下 518 700 美元。

8. 在第 2 款下，口译所需经费减少，原因是需要口译服务的天数将减少，但因 2020 年取消会议而向自由职业口译员支付赔偿而部分抵销。用品和材料所需经费总额减少的原因是便携式存储设备的单位费用更低。

9. 第 16 款下所需差旅费减少的原因是，2021 年第十四届预防犯罪大会计划的会议天数减少。

10. 截至本报告编写时，2020 年所需经费估计为 639 900 美元。2020 年核定预算 (2 149 500 美元) 与最后支出之间的差额将在提交大会第七十六届会议主要会期的 2020 年财务执行情况报告中交还。

## B. 关于拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会的第 74/567 号决定

11. 大会在第 74/567 号决定中：

(a) 回顾第 74/247 号决议，其中大会决定拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会应于 2020 年 8 月在纽约召开为期三天的组织会议，以便商定其进一步活动的纲要和方式，提交大会第七十五届会议审议和核准；

(b) 关切地注意到 COVID-19 疫情现状；

(c) 决定将第 74/247 号决议第 3 段规定的特设委员会组织会议推迟到条件允许的最早日期，但不迟于 2021 年 3 月 1 日；

(d) 确认特设委员会组织会议的报告，包括委员会进一步活动的商定纲要和方式以及任何所涉预算问题，应提交大会第七十五届会议审议和核准。

12. 根据大会第 74/247 号决议，原定于 2020 年 8 月召开为期三天的特设委员会组织会议，为此在 2020 年方案预算中核准了 194 400 美元的全额经费，如表 2 所示。委员会组织会议的筹备活动已于 2020 年开始，2020 年这些活动仍在产生支出，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下的支出。

13. 根据上文第 11(c)段，特设委员会组织会议预计将现场召开，除非会员国考虑到 COVID-19 疫情的影响而另行决定。委员会组织会议将构成 2021 年的新增应交付产出；据估计，2021 年向其提供支助需要 179 400 美元经费(见表 2)，2021 年拟议方案预算没有为此编列经费；所需经费将用于以下方面：

(a) 会议服务, 包括: (一) 纽约组织会议(三天)所有六种正式语文的口译; (二) 将会前和会后文件译为所有六种正式语文;

(b) 用于毒品和犯罪问题办公室三名工作人员从维也纳前往纽约为特设委员会组织会议提供实务和行政服务的差旅经费;

(c) 用于一般事务人员职等一般临时人员 3 个月的经费, 以便向特设委员会提供行政支助(会议安排、邀请、与会者登记、编制与会者名单、编排所有会议文件格式和其他相关任务)。

表 2  
与大会第 74/567 号决定有关的所需经费

(美元)

	2020 年 核定预算	2020-2021 年 订正所需经费总额	2020 年 所需经费	2021 年 所需经费
<b>第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)</b>				
其他工作人员费用				
口译服务	50 400	50 400		50 400
笔译服务	87 900	87 900	6 200	81 700
<b>第 2 款小计</b>	<b>138 300</b>	<b>138 300</b>	<b>6 200</b>	<b>132 100</b>
<b>第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)</b>				
一般临时人员	34 700	34 700	8 700	26 000
工作人员差旅费	21 400	21 400	—	21 400
<b>第 16 款小计</b>	<b>56 100</b>	<b>56 100</b>	<b>8 700</b>	<b>47 400</b>
<b>共计</b>	<b>194 400</b>	<b>194 400</b>	<b>14 900</b>	<b>179 500</b>

14. 大会在第 74/247 号决议中决定, 特设委员会应于 2020 年 8 月在纽约召开为期三天的组织会议, 以便商定其进一步活动的纲要和方式, 为此核准了 2020 年方案预算第 2 款和第 16 款下相关所需经费 194 400 美元。

15. 根据大会第 74/567 号决定, 需要 2021 年拟议方案预算提供经费 179 500 美元, 包括第 2 款下 132 100 美元和第 16 款下 47 400 美元。

16. 截至本报告编写时, 2020 年所需经费估计为 14 900 美元。2020 年核定预算(194 400 美元)与最后支出之间的差额将在提交大会第七十六届会议主要会期的 2020 年财务执行情况报告中交还。

### 三.所需经费总额

17. 通过大会第 74/550 B 和 74/567 号决定对 2021 年预算产生的影响为 1 590 700 美元，2021 年拟议方案预算没有为此编列经费(见表 3)。

表 3

与大会第 74/550 B 和 74/567 号决定有关的所需经费总额

(美元)

	2020 年 核定预算	2020-2021 年 订正所需经费总额	2020 年 所需经费	2021 年 所需经费
<b>第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)</b>				
第 74/550 B 号决定	1 508 300	1 445 500	553 000	892 500
第 74/567 号决定	138 300	138 300	6 200	132 100
<b>第 2 款小计</b>	<b>1 646 600</b>	<b>1 583 800</b>	<b>559 200</b>	<b>1 024 600</b>
<b>第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)</b>				
第 74/550 B 号决定	641 200	605 600	86 900	518 700
第 74/567 号决定	56 100	56 100	8 700	47 400
<b>第 16 款小计</b>	<b>697 300</b>	<b>661 700</b>	<b>95 600</b>	<b>566 100</b>
<b>共计</b>	<b>2 343 900</b>	<b>2 245 500</b>	<b>654 800</b>	<b>1 590 700</b>

### 四. 结论和建议

18. 请大会：

(a) 核准 2021 年拟议方案预算的非经常追加批款 1 590 700 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 1 024 600 美元和第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下 566 100 美元，由 2021 年应急基金支付；

(b) 核准在 2021 年拟议方案预算第 36 款(工作人员薪金税)下追加批款 3 300 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下的相同数额抵销。